

CURRICULUM VITAE MARTA SCIALDONE

FORMAZIONE

27-01-2021 Laurea Magistrale in Scienze Storico-religiose, Sapienza Università Roma, votazione 110/110 con Lode

15-05-2020 Corso Alta Formazione Primed – Lo spazio trans-mediterraneo e il mondo islamico: l'integrazione nel contesto scolastico, Università Roma Tre

28-12-2018 Vincitore di concorso a cattedra AB 24/25 Lingua Inglese, votazione 40/40

25-02-2017 Certificazione C1, Pearson, votazione *with merit*

21-06-2014 Abilitazione PAS – Percorsi Abilitanti Speciali, classe di concorso A346-A345 (AB 24-25), lingua e cultura inglese – lingua e letteratura inglese, Università Roma Tre, votazione 85/100

2012 Master in Religione e Mediazione culturale, votazione 110/110, Università Sapienza, Roma

2008 Diploma di traduttore letterario, Agenzia Letteraria Herzog

10-12-2007 Laurea specialistica in Lingue per la Comunicazione Internazionale, votazione 105/110, Università Lumsa di Roma

12-10-2004 Laurea triennale in Lingue e letterature straniere, votazione 105/110, Università degli studi di Cassino

INFORMATICA

Pacchetto office, Gsuite, Eipass

ESPERIENZE LAVORATIVE

2020/2021 Referente progetti internazionali Erasmus+ KA1-KA2 (presso ITA Sereni, Roma), fra i quali: 3 LoE (Creazione Cove, Centri Eccellenza Professionale, ente capofila Hanse Parlament, Germania); InVet- Industry 4.0 (Paese capofila Repubblica Ceca); T.I.E. (Towards Inclusive Education, Paese capofila Francia); M.E.G.A (mobilità personale docente e non)

Dal 2019 Insegnante di lingua e cultura inglese presso ITA Sereni, Roma

2015-2019 Insegnante di lingua e cultura inglese presso Istituto Cabrini e Istituti Statali, Roma

2010-2014 Insegnante di lingua e cultura inglese presso Istituto Kennedy e Istituti Statali, Roma

2013 Commissario lingua inglese e tedesco per il concorso a cattedra D.D.G. n. 82 del 24/09/2012, classe di concorso A037 presso ITC Colombo, via Panisperna 255, Roma

Lavoro in ambito di segreteria/contabilità presso società tedesche (MotorWagen, Drees&Sommer) con sede a Roma

PUBBLICAZIONI

2021 traduzione del volume *Pluralismo Vivo – Lived Religious Pluralism and Interfaith Dialogue in Rome* di Jenn Lindsay, LIT Verlag, 2021, 360 pp., in corso di pubblicazione

2021 *Il covid e la comunità Bahá'í*, in *Religioni e Covid*, a cura di Emanuela Del Re e Paolo Naso, in corso di pubblicazione

2018 *Buddhisti e induisti nelle migrazioni. Rapporti centro-periferia tra orientatismi e reti istituzionali*, in *Roma città plurale*, a cura di Alessandro Saggiore e Carmelo Russo, Bulzoni, Roma, pp. 239-253

2014 *L'immigrazione pentecostale in Italia. Il caso di Roma*, con Carmelo Russo, Francesco Tamburrino, Marta Bernardini, in *Fratelli e sorelle di Jerry Masslo. L'immigrazione evangelica in Italia*, a cura di Paolo Naso, Alessia Passarelli, Tamara Pispisa, Claudiana, Roma, pp. 107-164

2014 *I sikh: moglie e marito, uno spirito comune*, «Confronti, mensile di fede, politica, vita quotidiana», 9, p. 29

2014 *Periferie d'oriente nella Capitale*, «La Critica sociologica», 191, pp. 41-46

2014 *Le religioni degli immigrati nell'area romana: presenze e dinamiche*, con Carmelo Russo, Francesco Tamburrino, Marta Bernardini, «Osservatorio Romano sulle Migrazioni. Decimo Rapporto», Centro Studi e Ricerche IDOS, Roma, pp. 70 – 79

2013 *Hua Yi Si: nuova era del buddhismo a Roma*, in «Confronti, mensile di fede, politica, vita quotidiana», 6, pp. 14-16

2012 *Spiegel, das Kätchen*, di G. Keller, traduzione dal tedesco all'italiano per Faligi Editore

RICERCHE SUL CAMPO

2013 Censimento comunità e luoghi di culto evangelico-pentecostali a Roma per l'Università Sapienza di Roma e per la FCEI-Federazione Chiese Evangeliche in Italia, con Marta Bernardini, Carmelo Russo e Francesco Tamburrino, coordinato dal prof. Paolo Naso.

2012-2013 Interviste a italiani di Tunisia, registrazione di storie di vita e relativa trascrizione, depositate presso il Laboratorio di Antropologia delle immagini e dei suoni Diego Carpitella (Sapienza Università di Roma) e presso la Società Dante Alighieri di Tunisi nell'ambito del tirocinio del master in Religioni e mediazione culturale e di un accordo quadro tra le Università Sapienza di Roma e l'Université de Tunis "Neuf Avril", dipartimento Diraset con il progetto di ricerca "La présence italienne en Tunisie à l'époque moderne et contemporaine"

2012 Censimento comunità e luoghi di culto buddhisti e induisti a Roma per l'Università Sapienza di Roma nell'ambito del master in Religioni e mediazione culturale

PARTECIPAZIONE A CONVEGNI E WORKSHOP

15-12-2016 Relatore al workshop *Roma città plurale. Le religioni, il territorio, le ricerche*, con l'intervento *Buddhismi e induismi nelle presenze migranti*, Sapienza Università di Roma

01-06-2014 Relatore al convegno *Il Creato e la Terra. Religioni*, a confronto con l'intervento *Periferie sudamericane*, Festival delle culture, Pisa

22-09-2013 Relatore al laboratorio *Il lavoro, le navi e la valigia* con l'intervento "*Lavoro: Emigrazioni e immigrazioni. Chi lo porta e chi lo ruba*", Festival Uguali_Diversi – Fondata sul lavoro? Novellara (RE)

01-06-2013 Relatore al convegno *Per un'arte dell'ascolto* con l'intervento *Percorsi di mediazione culturale e dialogo interreligioso. Quando l'Altro siamo Noi. Gli Italiani di Tunisia*, Festival delle Culture, Pisa

31-05-2013 Docenza nel corso di formazione *Gestire la globalizzazione* con l'intervento *Italiani di Tunisia fra identità e appartenenze*, Festival delle culture, Pisa

26-10-2012 Relatore nel workshop *Religioni e mediazione culturale – buone pratiche e ricerche in corso* con un intervento circa gli italiani immigrati in Tunisia e un altro inerente i luoghi di culto buddhisti e induisti a Roma, Sapienza Università di Roma